

Preiļu Novada VĒSTIS



PREIĻU NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS IZDEVUMS Nr.7 (83) 2009. GADA JŪLIJS, BEZMAKSAS

IEVĒLĒTA PREIĻU NOVADA DOMES VADĪBA

1. jūlijā notika pirmā Preiļu novada domes jaunievēlētā jaunā sasaukuma sēde. Uz sēdi bija ieradušies visi 15 domes deputāti: Aldis Adamovičs, Jānis Anspoks, Nikolajs Bogdanovs, Juris Erts, Olegs Hlebniķovs Juris Kovalevskis, Valentina Liniņa, Viktors Ozoliņš, Lauris Pastars, Ligita Paunīna, Maruta Plīvda, Vitālijs Plīvda, Jevģenījs Stepanovs, Alberts Vucāns, Andrejs Zagorskis.

Par Preiļu novada domes priekšsēdētāju aizklātā balsojumā vienbalsīgi ievēlēja Aldi Adamoviču.

Par Preiļu novada domes priekšsēdētāja vietnieku vienbalsīgi tika ievēlēts Jānis Anspoks.

Preiļu novada domes izpilddirektora amatā vienbalsīgi tika apstiprināts Vladimirs Ivanovs.

Vēlam veiksmi, izturību un darba sparu!

Dome startēs Kohēzijas fonda projekta ūdenssaimniecības sakārtošanai Preiļu pilsētā 2. kārtā

Šā gada 10. jūlijā domē ir saņemts Vides ministrijas uzaicinājums piedalīties Kohēzijas fonda projekta ūdenssaimniecības sakārtošanai Preiļu pilsētā 2. kārtā. Domes deputāti atbalstīja pieteikuma iesniegšanu līdzdalībai projektā.

Iesniegtie pieteikumi ministrijā tiks izvērtēti četru mēnešu laikā. Projekta apstiprināšanas gadījumā tiks veikti 2. kārtas būvdarbi, kuru gaitā paredzētas 4 komponentes:

1. Ūdensapgādes un kanalizācijas tīklu paplašināšana, rekonstrukcija un pilsētas dienvidu rajona (A/s «Preiļu siers» un Lauktechnikas teritorija) pievienošana centra sistēmai. Projekta ietvaros tiks skartas teritorijas no Daugavpils ielas Nr. 60 līdz Mehanizatoru ielai, no Liepājas ielas Nr. 43 līdz Centrālajām NAI, no Centrālajām NAI 1 līdz A. Upīša ielas stūrim, A. Upīša iela, Daugavpils iela no Saltupes ielas līdz Mehanizatoru ielai, Mehanizatoru iela, no Mehanizatoru ielas pa Pils ielu līdz atzaram no Aglonas ielas;

2. Centra rajona ūdensapgādes un kanalizācijas tīklu rekonstrukcija, paplašināšana un kanalizācijas tīklu izbūve ielās, kur jau ir ūdensvada tīkli. Uzlabojumi tiks veikti Aglonas, Brīvības, Atpūtas, Celtnieku, Lāčplēša, Ventspils, Līvānu, Dārzu, A.Paulāna, Rīgas ielas, Varakļānu ielā no Liepājas ielas līdz Skolas ielai, Liepu ielā no Ventspils ielas līdz A.Paulāna ielai;

3. Jaunu ūdensvada un kanalizācijas tīklu izbūve. Būvdarbi skars Skolas, Latgales, Pļaviņu, Zaļā, Bērzu, Vidzemes, Bauskas, Nākotnes, Ludzas, Kurzemes, Jelgavas, Kalnu, Sporta, Talsu ielas un Raiņa bulvāri.

Grozījumi Ministru kabineta noteikumos Nr.836 «Noteikumi par darbības programmas «Infrastruktūra un pakalpojumi» papildinājuma 3.5.1.1. aktivitāti «Ūdenssaimniecības infrastruktūras attīstība aglomerācijās ar cilvēku ekvivalentu lielāku par 2000» nosaka, ka projekta 2. kārtas realizācijai paredzētais maksimālais līdzekļu daudzums, ko no Kohēzijas fonda var iegūt Preiļu novada dome, sastāda 2 114 737 latus.

Maija Paegle, sabiedrisko attiecību speciāliste

Izveidotas Preiļu novada domes pastāvīgās komitejas



Preiļu novada domes deputāti pēc pirmās sēdes: (no kreisās) pirmajā rindā - Valentina Liniņa, Aldis Adamovičs, Ligita Paunīna, Maruta Plīvda, otrajā rindā - Lauris Pastars, Alberts Vucāns, Juris Kovalevskis, Viktors Ozoliņš, Vitālijs Plīvda, trešajā rindā - Olegs Hlebniķovs, Juris Erts, Jānis Anspoks, Nikolajs Bogdanovs, Andrejs Zagorskis, Jevģenījs Stepanovs

Pamatoties uz likuma «Par pašvaldībām» 20. panta pirmo daļu, 21. panta pirmās daļas 10. punktu, 50. pantu un 51. pantu, atklāti un vārdiski balsojot, ar 15 balsīm par, pret - nav, atturas - nav, Preiļu novada dome nolēma:

1. Izveidot Finanšu pastāvīgo komiteju piecu cilvēku sastāvā un ievēlēt tajā deputātus: Aldi Adamoviču, Viktoru Ozoliņu, Valentīnu Liniņu, Ligitu Pauni-

ņu, Andreju Zagorski. Komiteju saskaņā ar likumdošanu vadīs domes priekšsēdētājs Aldis Adamovičs.

2. Izveidot Sociālo, izglītības un kultūras jautājumu pastāvīgo komiteju piecu cilvēku sastāvā un ievēlēt tajā deputātus: Olegu Hlebniķovu, Alberta Vučānu, Nikolaju Bogdanovu, Vitāliju Plīvdu, Lauri Pastaru. Par komitejas priekšsēdētāju ievēlēts Juris Kovalevskis, vietnieka pienākumus pildīs Juris Erts.

TV 3 Projekta «Koru kari» dalībnieku atlase Preiļu korim notiks 2009. gada 30. jūlijā plkst. 13.00 Preiļu KN.

Laipni gaidīti visi dziedāt gribētāji!

Preiļu pilsētas svētki mūs piepildīja ar optimisma devu

Tāpat kā katru gadu, ar nepacietību tika gaidīti kārtējie Preiļu pilsētas svētki, lai cilvēku domās un pāri visām negācijām uzjundītu mūsos prieku, optimismu un smaidus.

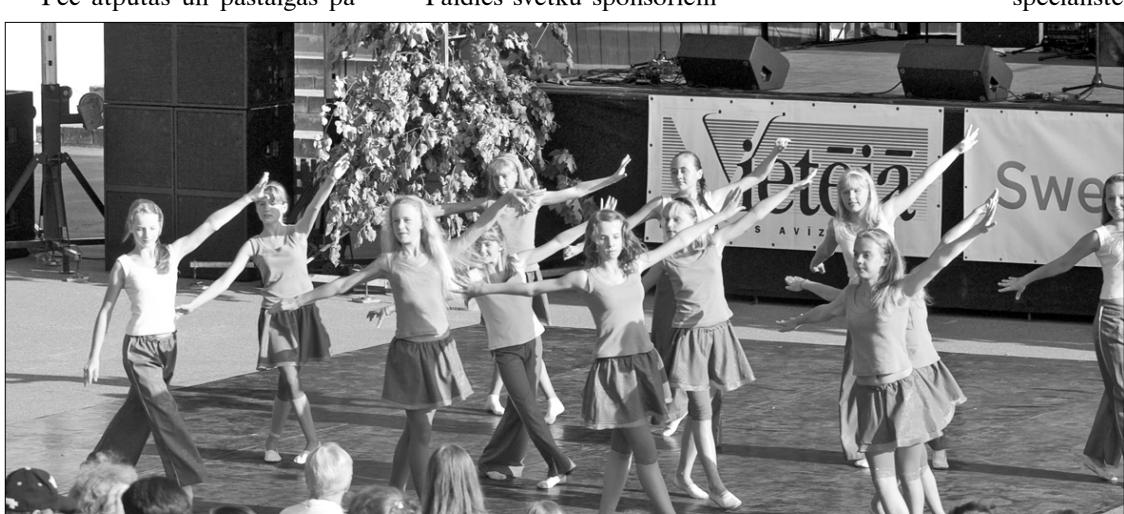
Lai atvilktu elpu no sportiskajām aktivitātēm, Preiļu Vēstures un lietišķās mākslas muzejs kopā ar kultūras centru piedāvāja Svetlanas Kuļgajevas jubilejas izstādes noslēguma pasākumu.

Paldies mākslinieci par saulainajiem darbiem un 'dvēseles mūziku' mākslas darbos! Izstādē «Logu stāsti» tika piedāvāta aktīva darbošanās ģimenēm, bet Čerņavskā mājā – muzejā iespēja pašiem strādāt ar māliem – gan mīcīt mālus ar kājām, gan virpot un veidot sīkplastikas.

Svētku noslēgumā bija zumba ar Cēsu muzikantiem no grupas «Muiža». Paldies svētku sponsoriem –

a/s «Swedbank» un a/s «Balta», informatīvajam atbalstītājam «Latgales Vietējā Avīze», Preiļu novada domei, Preiļu Vēstures un lietišķās mākslas muzejam un Preiļu novada kultūras centram!

Maija Paegle,
sabiedrisko attiecību
speciāliste



Preiļu 2. vidusskolā tiek realizēts projekts materiālās bāzes nodrošināšanai kvalitatīvai dabaszinātņu apguvei

2009. gada 19. jūnijā Preiļu novada dome noslēdza vienošanos ar Valsts Izglītības attīstības aģenturu /VIAA/ par projekta Nr. 3DP/3.1.3.1.0/08/IPIA/VIAA/098 «Kvalitatīvai dabaszinātņu apguvei atbilstošas materiālās bāzes nodrošināšana Preiļu 2. vidusskolā» realizāciju. Projekta attiecīnāmās izmaksas sastāda LVL 98 392, un tās tiek finansētas no šādiem finanšu avotiem: ERAF finansējums – LVL 83 633/ 85%, valsts budžeta dotācija – LVL 5 903/6% un pašvaldības budžeta līdzfinansējums – LVL 8 856/9%. Projekta īstenošanas termiņš – līdz 2010. gada 31. maijam.

Projekta vispārīgais mērķis ir vispārējās vidējās izglītības kvalitātes paugstīnāšana prioritārajos mācību priekšmetos Preiļu novadā, nodrošinot nepieciešamo pamatu ātrai, ilgtspējīgai un sabalansētai attīstībai caur ieguldījumu izglītības infrastruktūrā, kas nodrošinās cilvēku kapitāla attīstību.

Projekta specifiskais mērķis ir vispārējās vidējās izglītības kvalitātes paugstīnāšana Preiļu 2. vidusskolā, modernizējot un pilnveidojot skolas materiāli tehnisko bāzi, lai nodrošinātu kvalitatīvās vidējās izglītības programmu īstenošanu prioritārajos priekšmetos. Izglītības infrastruktūras modernizācija Preiļu 2.vidusskolā, precīzi, dabaszinātņu (ķīmija, bioloģija, fizika) un matemātikas (turpmāk tekstā prioritārie priekšmeti) kabinetu aprīkošana veicinās tautsaimniecības attīstībai nepieciešamo cilvēkresursu attīstību un kvalificēta darbaspēka sagatavošanu regionā un valstī kopumā, kas nepieciešami virzībai uz zināšanu ietilpīgu ekonomiku.

Lai nodrošinātu kvalitatīvas prioritāro priekšmetu apguves iešķējas un radītu priekšnosacījumu valsts attīstībai zinātni un tehnoloģiju ietilpīgajās nozarēs, projekta ietvaros Preiļu 2.vidusskolā plānots veikt šādas aktivitātes:

✓ 4 prioritāro priekšmetu mācību kabinetu renovācija (pielāgošana tehnoloģiju un mācību aprīkojuma uzstādīšanai un ekspluatācijai)

✓ iekārtu, piederumu, aprīkojuma, programmatūras, tehnoloģiju iegāde un uzstādīšana.

Projekta ietvaros Preiļu novada dome jau ir veikusi divas cenu aptaujas:

✓ vispārējās vidējās izglītības dabas zinību virziena un matemātikas kabinetu renovācija;

✓ vispārējās vidējās izglītības dabas zinību virziena un matemātikas kabinetu mēbeļu iegāde.

Par renovācijas darbu veikšanu Preiļu 2. vidusskolā 2009. gada 6. jūlijā noslēgts būvdarbu līgums ar SIA «Apola- D». Renovācijas darbi tiks pabeigti līdz jaunajam mācību gadam.

Sanita Meļko, projekta vadītāja

Deleģēti pārstāvji darbam ārpus domes institūcijām

Sakarā ar Preiļu rajona padomes reorganizāciju darbam rajoņa pašvaldības reorganizācijas uzraudzības komisijā dome nolēma deleģēt Preiļu novada domes priekšsēdētāja vietnieku Jāni Anspoku.

Darbam Latvijas Pašvaldību savienības komitejās, lai piedalītos dažādu jautājumu izskatīšanā un ierosināšanā, Preiļu novada dome izvirzīja vairākus domes deputātus.

Finanšu un budžeta komitejā darbosies Aldis Adamovičs, Tehniskajā komitejā – Juris Kovaljevskis. Sociālās komitejas darbībā piedalīsies Lauris Pastars, Izglītības un kultūras komitejā strādās Olegs Hlebnikovs, bet Reģionālās un pašvaldību attīstības komitejā Preiļu novadu pārstāvēs Maruta Plivda.

31. jūlijā plkst. 14.00 ikviens ciemiņš būs mīli gaidīts Saunas pagasta Smelteru bibliotēkā, lai redzētu, cik brīnišķīga tā kļuvusi pēc remonta.

Uz tikšanos bibliotēkā! Būsiet mīli gaidīti!

Par iestāžu likvidēšanu

Sakarā ar administratīvi teritoriālo reformu pašvaldībās un Pelēču pagasta pievienošanos Preiļu novadam dome nolēma likvidēt Preiļu novada Pelēču pagasta pārvaldē Pelēču pagasttiesu un Pelēču pagasta dzimtsarakstu nodaļu. Turpmāk minēto iestāžu funkcijas veiks Preiļu novada bāriņtiesa un Preiļu novada dzimtsarakstu nodaļa.

Pieņemts lēmums likvidēt arī Pelēču feldšeru–vecmāšu punktu, kurš kā iestāde jau ilgāku laiku nestrādā, jo Pelēču pagastā darbojas privātā ārsta prakse.

Ar šā gada 20. jūliju līdzekļu taupības nolūkā nolemts likvidēt Preiļu novada kultūras centra struktūrvienību – Līču kultūras namu. Tā kā Preiļu pagasta apdzīvotā vieta Līči atrodas tuvu Preiļu pilsētai, Līču ciemata iedzīvotāji izmanto novada kultūras centra pakalpojumus un apmeklē kultūras pasākumus Preiļos.

2009. gada 22. augustā Latvijas Gaļas liellopu audzētāju asociācija organizē gaļas liellopu ciltsvērtības noteikšanas un darbaspēju pārbaudes demonstrējumu - izsolī Latgales novadā. Pasākums notiks Preiļu novada Līčos z.s. Jaunaudzes. Programmā: seminārs, labāko dažādu gaļas liellopu šķirņu dzīvnieku demonstrējumi, dzīvnieku izsole.

Sākums – plkst. 13:00. Tālruni informācijai: 29415054, 26487982, kā arī mājas lapā www.lgla.lv. Laipni aicināti visi interenti!

SAUNAS TN PASĀKUMI AUGUSTĀ

● 8. augustā – folkloras kopu sadziedāšanās pasākums
● 22. augustā – jauniešu diskoballe
● 29. augustā – konkursa «Sakoptākā sēta pagastā» 30. gada dienās pasākums

Raiņa muzejam «Jasmuiža» – 45

8. augustā Raiņa muzejs «Jasmuiža» Preiļu novada Aizkalnē atzīmēs savas pastāvēšanas 45. gadskārtu un keramiķa Andreja Paulāna rekonstruētās darbnīcas – cepļa 10. gadadienu.

Uz satikšanos aicinām bijušos muzeja darbiniekus, atbalstītājus, Latgales keramiķus, tuvus un tālus ciemiņus, visus, kuriem nozīmīga Raiņa jaunu dienu zeme Aizkalnē.

7. augustā ap pusdienu laiku TLMS «Rēzeknes aprīņķa podnieki» Andra Ušpeļa virsuzraudzībā ielikis podus rekonstruētājā A. Paulāna cepļi un iekurinās

cepli. Kurināšanu varēs vērot līdz pusnaktij.

8. augustā plkst. 12.00 notiks Jasmuižas muzeja vēstures atceres mirklis: grāmatas «Jasmuiža. Rainis» atvēršana, Gaidas Jablovskas, Solvitas Brūveres un Ušpeļu dzimtas pārstāvju atmiņu stāsti. Būs ieskats izstādē «Jasmuiža laiku lokos» un muzeja vēstures videomirkli.

Plikst. 13.00 notiks cepļa atvēršana un svaigi apdedzināto priekšmetu izsole. Par pasākuma muzikālo noskaņu gādās Preiļu novada kultūras centra Viru vokāla ansamblis.

Noslēgumā Jašas upes krastā pulcēsimies pie muzeja *saimies galda* un ugunskura. Teiksim novēlējumus un uzsauksim tostus *Jasmuižai*, dalisimies atmiņās un dziedāsim.

Cienasts arī būs, bet priečāsimies par Jūsu līdzatvesto siera rituli vai pīrāgu grozu, Jūsmāju saimnieces smekiņo plātsmaizi.

Ieejas maksā 8. augusta pāsākumos: Ls 1.50 (kopā ar muzeja apskati).

Solvita Brūvere,
tālr. 29487589; 65329313
Gaida Jablovska,
tālr. 29689489

Notiks atkārtota izsole

Kārtējā sēdē deputāti apstiprināja novada domes Nekustamā īpašuma privatizācijas un atsavināšanas komisijas 2009. gada 6. jūlija protokolu Nr.1 par nenotikušo izsolī, jo nebija pieteicies neviens pretendents nekustamajam īpašumam – nedzīvojamai telpai – noliktavas ēkai Liepājas ielā 52B, Preiļos. Nolemts atkārtoti nodot atsavināšanai pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu, samazinot izsolamā objekta cenu par 20 %.

Latvijas Mājražotājiem iespēju laiks!

Populāri klūst dažādi zemnieku un mājražotāju tirdziņi, bet, lai dotos ar savu preci tirgus placī, ir jāzina daudzas lietas. Ja nezina, var sanākt vilšanās un galu galā pat soda sankcijas no kontrolejošo institūciju puses.

Šā brīža situāciju Latvijas laukos mazajam ražotājam/uzņēmējam var dēvēt par smagu. Kā vienu no galvenajiem attīstību bremzējošiem faktoriem lauku mājražotāju uzņēmēji saru-

nās bieži min nacionālā līmeņa atbildīgo iestāžu noraidošo atieksmi un grūti pārvaramās birokrātiskās barjeras ražošanas procesa nodrošināšanā, produkcijas realizēšanā, darbības attīstībā un citos līdzīgos jautājumos.

Biedrības «Latvijas Lauku forums» un Latvijas Lauku sieviešu apvienība aicina sabiedrību pievērst uzmanību problēmai un dot savu ieguldījumu tās risināšanā. Projekta ietvaros ir iz-

strādātas anketas. Tās jūs varat atrašat arī Preiļu novada domes mājas lapā www.preili.lv. Arī Preiļu Biznesa inkubators līdz esošos un topošos mājražotājus, kas nodarbojas ar pārtikas ražošanu, aizpildīt anketas un iesniegt tās elektroniski ineta.liepniece@preili.lv vai personīgi Preiļu Biznesa inkubatorā Kooperatīva ielā 6, Preiļos. Sīkāka informācija pie Inetas Liepniece, tālr. 65321553 vai 26636243.

Lai pārvarētu ekonomiskās problēmas, jāstrādā racionāli

Intervija ar domes priekšsēdētāja vietnieku Jāni Anspoku

Jūs esat ģimenes ārsts, ie-priekš bijāt Preiļu novada domes deputāts, bet tagad, pēc ie-vēlēšanas par domes priekšsē-dētāja vietnieku, Jums ir nākuši klāt jauni pienākumi un lielāka atbildība. Kā vērtējat šī brīža si-tuāciju valstī un novadā?

Esmu ievēlēts šajā amatā ne-sen, bet darbs pašvaldībā man ir pazīstams, tāpēc piekritu strādāt par priekšsēdētāja vietnieku. Tā, protams, ir pavismācīta sfēra, ja salīdzina ar ārsta darbu, bet es esmu gatavs strādāt un apzinīs atbildību. Ikdienā visa darba slo-dze gulstas uz domes priekšsēdētāju Aldi Adamoviču, es pašvaldības vadītāju aizvietošu viņa prombūtnes laikā.

Situācija valstī visiem mums ir zināma – daudz problēmu, arī novadā ir ko darīt. Pašvaldība, protams, nav gulējusi gan ie-priekšējā sasaukuma laikā, gan tagad dara visu, lai strādātu no-vada iedzīvotāju labā, vienlaicīgi ekonomējot līdzekļus un noturētos ‘dīžķibeles’ apstākļos. To gan nevaru teikt par valsts vadību.

Kādi Jūsu skatījumā ir paši svarīgākie uzdevumi šodien no-vadā?

Viena no lielākajām problēmām ir skolu jautājums, pašlaik to īpaši nekomēntē, bet domes lēmumi šajā sfērā nebūs populāri. Mums jāsagaida oficiālā infor-mācija par finansējuma apmēru novada izglītības iestādēm, tad lemsim jautājumu kopumā. Konkrētās lēmums par izglītības iestāžu darbību būs tikai augustā.

Problēmas valstī ir arī ar ve-selības aprūpi, jo valdība šajā sfērā ir darījusi visu, lai līdzekļus izlietotu neracionāli. Būtu mu-jķigi izlikties, ka mums nav zi-nāms, ka veselības attīstības plāns sastādīts jau deviņdesmit gadu beigās, bet atbildīgie vadī-

tāji valstī neko nav darījuši, lai to īstenotu. Tagad, kad situācija ir ļoti smaga, tā vietā, lai strādātu plānveidīgi, viss jāizdara nekavē-joties.

Kā domes priekšsēdētāja vietnieks piedalījos mūsu – Preiļu slimnīcas – dibinātāju sapulcē, un man ar lielu sarūgtinājumu jāatzist, ka, iepazīstoties ar mūsu slimnīcas finansiālajiem rādītājiem, kurus slimnīcas vadība no-līka prieksā, slimnīcāi draud bankrots. Es domāju, ka slimnīcas valde neko nav darījis, lai ekonomiski smagajos apstākļos taupītu, jo ir sakrāti parādi, kurus slimnīca nevar nomaksāt. Domēs priekšsēdētājs Aldis Adamovičs ielika titānisku darbu, lai saglabātu Preiļu slimnīcu, bet sapulcē neviens no slimnīcas vadības nevarēja pateikt, kas jā-dara, lai ekonomētu līdzekļus, jo to ir maz un būs vēl mazāk.

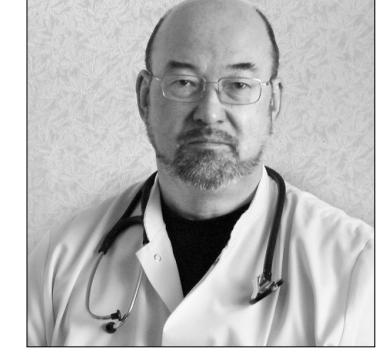
Jūs iepriekš arī strādājāt slimnīcā par vadītāju. Vai tad Jūsu laikā slimnīcas uzturēšanai un attīstībai pietika finansē-juma?

Es slimnīcu pārņēmu devi-nes desmito gadu vidū, kad valstī bija ekonomiski smags stāvoklis, trūka finansējuma, bet slimnīcu izdevās izglābt no šīs situācijas. Kad aizgāju no slimnīcas vadītāja amata, slimnīcas kontā bija lī-dzekļi projektu realizācijai, nebi-ja parādsaišibū. Atlaušos pie-bilst, ka slimnīcas vadība no plā-notājiem projektiem realizēja ti-kai vienu. Šobrīd slimnīcāi sa-krājušies vairākus mēnešus ne-nomaksāti rēķini, bet finansē-jums ir samazināts. Kā izdzīvo-sim? Kurš prātīgs vadītājs šajos laikos krāj parādus?

Tātad bez medicīniskās palidzības Preiļu novada un apkār-tejo pašvaldību iedzīvotāji nepa-līks?

Protams, ka nepaliks, un racio-nāli strādājot, būs arī slimnīca. Paldies!

Maija Paegle, sabiedrisko attiecību speciāliste



Kādu Jūs redzat risinājumu? Es domāju, ka mums jāapzi-nās šā brīža situācija, jāskatās uz

PREIĻU NOVADA DOMĒ

Apstiprināts Preiļu novada domes vēlēto amatpersonu un darbinieku atalgojums

Saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu dome nolēma apstiprināt priekšsēdētāja atalgojumu 934 Ls mēnesī. Domes priekšsēdētājam samaksas par Finansu komitejas vadīšanu, pārstāvību, ko nosaka normatīvie akti, kā arī darbu domes izveidotās komisijās un komitejās, ietilpst mēneša amatalgā.

Domes priekšsēdētāja vietnieks saņem atalgojumu par Domes priekšsēdētāja pienākumu veikšanu tā prombūtnes laikā 50% apmērā no domes priekšsēdētāja mēneša amatalgas likmes.

Deputātu atalgojums noteikts 90 Ls mēnesī – ar koeficientu 0,5 no minimālās valstī noteiktās mēneša algas. Ja deputāts nebūs apmeklējis nevienu no sēdēm, atalgojums par kārtējo mēnesi netiks saņemts.

Kārtējā domes sēdē deputāti apstiprināja arī Preiļu novada domes darba samaksas nolikumu. Komisiju locekļa un Bāriņtiesas locekļa darba algas stundas likme ir nosakāma, dalot pusi no domes priekšsēdētāja mēneša amatalgas likmes ar darba stundu skaitu attiecīgajā mēnesī. Noteikts maksimālais apmaksājamo stundu skaits gadā: Administratīvai komisijai – 400 stundas, Bāriņtiesai – 300 stundas, Dzīvojamā māju privatizācijas komisijai – 60 stundas, Zemes komisijai – 200 stundas, bet Iepirkumu komisijai – 300 stundas gadā.

Komisiju vadītājiem, kas nav domes darbinieki, pielietojams koeficients 1,5 salīdzinājumā ar komisijas locekļa darba samaksu. Nekustamā īpašuma privatizācijas un atsavināšanas komisijas locekļu darba samaksu nosaka šīs komisijas nolikums.

Atlīdzība par piedalīšanos komisiju sēdēs deputātam un komisijas loceklī, kas ir domes darbinieks un strādā komisijā atbilstoši savam amata aprakstam, nav nosakāma.

Nosakot darbinieka amatalgu, tiek nemta vērā veicamā darba saņemtība, kuru raksturo nepieciešamā izglītība, profesionālā pieredze, jaunrade, sadarbība, darba darītāja atbildības pakāpe, darba smagums, kuru darba izpildes laikā raksturo darbinieka psihiskā un nervu piepūle, garīgā piepūle, negatīvā psihiskā slodze.

Maija Paegle,
sabiedrisko attiecību speciāliste

Apstiprināti iestāžu un struktūrvienību nolikumi

Domes sēdē tika apstiprināts Preiļu novada bāriņtiesas nolikums, kas nosaka, ka bāriņtiesas sastāvā ir bāriņtiesas priekšsēdētājs un četri bāriņtiesas locekļi. Bāriņtiesas lietvedību kārto sekretārs, bāriņtiesā strādās arī psihologs. Bāriņtiesa apmeklētājus Preiļos pieņem pirmsdienās no plkst. 8.00 līdz 12.00, trešdienās – no plkst. 13.00 līdz 17.00, Pelēču un Saunas pagastā – pirmsdienās no plkst. 9.00 līdz 16.00. Bāriņtiesas sēdes notiek Preiļos ceturtā dienā. Pēc nepieciešamības var tikt organizētas izbraukuma sēdes.

Deputāti apstiprināja arī jauno Preiļu novada domes pagasta pārvaldes nolikumu.

Atļauj pildīt komitejas vadītāja pienākumus

Nemot vērā to, ka Preiļu pašvaldības nolikums neparedz Sociālās, izglītības un kultūras jautājumu pastāvīgai komitejai novada izglītības iestāžu kontroles funkcijas, deputāti nolēma piekrist, ka Preiļu novada domes deputāts, Preiļu 2. vidusskolas direktors Olegs Hlebniakovs pilda Sociālās, izglītības un kultūras jautājumu pastāvīgās komitejas priekšsēdētāja amata pienākumus.

Dažādi jautājumi

Sēdē nolemts segt dzīvojamās mājas Daugavpils ielā 42, Preiļos, apsaimniekošanas, ires un komunālo pakalpojumu maksājumu parādus par laiku periodu no 2009. gada 1. februāra līdz 2009. gada 1. jūnijam kopējā summā Ls 688,48. Domes Juridiskajai dalai veikt nepieciešamās darbības dzīvojamās mājas Daugavpils ielā 42, Preiļos, augstākminēto parādnieku apsaimniekošanas, ires un komunālo pakalpojumu maksājumu parādu piedziņai no dzīvokļu īrniekiem bezstrīdus kārtībā vai sniedzot prasību tiesā.

Deputāti nolēma noteikt nomas maksu PID Rēzeknes ielā 26, Preiļos, par biroja telpām – 4,00 Ls, tai skaitā PVN, mēnesī par vienu kvadrātmētru; par paligtelpām – 1,21 Ls, tai skaitā PVN, mēnesī par vienu kvadrātmētru.

Domē nolemts atstāt spēkā esošos Preiļu novada domes saistīšos noteikumus «Par sociālajiem pabalstiem Preiļu novadā», «Par pabalstiem Preiļu novadā» un «Par sociālajiem pakalpojumiem Preiļu novadā».

REALIZĒS PROJEKTU «Preiļu novada lauku teritorijas publiskās infrastruktūras uzlabošana»

Dome nolēmusi lūgt Lauku atbalsta dienesta Dienvidlatgales reģionālo lauksaimniecības pārvaldi veikt korekcijas noslēgtajā līgumā par projekta «Preiļu novada lauku teritorijas publiskās infrastruktūras uzlabošana» realizāciju, ietverot aktivitātes gan Aizkalnes, gan Preiļu pagastā.

Viena no tām, kā paredzēts iepriekš, ir diķa izveide Aizkalnē atbalstoši tehniskajam projektam «Jasmuižas ainaņas pilnveidošana». Darbu izmaksas paredzētas Ls 70 000 un PVN 21% – Ls 14 700.

Otra – papildus aktivitāte paredz izveidot gājēju ietvi no Līču kultūras nama ēkas Preiļu pilsētas virzienā atbalstoši tehniskajam projektam «Gājēju ietves izbūve no Brīvības ielas Preiļos līdz pagasta centra administrācijas ēkai Līčos». Būvdarbu izmaksas ieplānotas Ls 70 000 un PVN 21% – Ls 14 700.

Projekta kopējās izmaksas sastāda Ls 169 400. Projekta kopējais attiecīnāmās izmaksas ir Ls 140 000 (PVN 21% projektā nav attiecīnāms), tai skaitā Eiropas Savienības finansējums Ls 105 000 (75%) un pašvaldības līdzfinansējums Ls 35 000 (25%).

Projekta priekšfinansēšana paredzēta no aizņēmuma.

Iecelti Saunas pagasta un Pelēču pagasta pārvalžu vadītāji

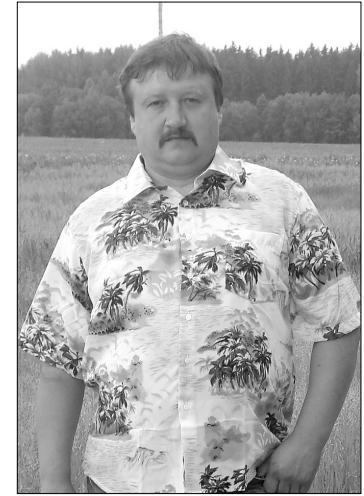


Ieva Stašulāne

Sakarā ar pašvaldību teritorijā reformu Preiļu novadam tika pievienoti divi pagasti – Saunas pagasts un Pelēču pagasts. Kārtējā domes sēdē apstiprināti pagastu pārvalžu vadītāji.

Pelēču pagasta pārvaldi vadīs Ieva Stašulāne, par Saunas pagasta pārvaldes vadītāju iecelts Raimonds Rubins.

Tā kā likumdošana neļauj saņemot deputāta amatu un pagasta pārvaldes vadītāja amatu, Preiļu pagasta centra līdzsīnējais vadītājs Vitālijs Plivda domē turpmāk pildīs deputāta pienākumus un darbosies nekustamā īpašuma privatizācijas un atsavināšanas komisijā.



Raimonds Rubins

Preiļu novada dome ietaupīs 180 000 latu

Preiļu novada domes sēdē apstiprināts 2009. gada Preiļu novada domes budžets ieņēmušos Ls 4 670 369 apmērā, līdzekļu atlikumu uz gada sākumu Ls 139 681 apmērā, budžets izdevumos Ls 4 810 050 apmērā.

Domes deputāti apstiprināja arī 2009. gada Preiļu novada domes speciālo budžetu ieņēmušos Ls 226 146 apmērā, līdzekļu atlikumu uz gada sākumu Ls 35 975 apmērā, izdevumos Ls 262 121 apmērā.

Pagājušajā domes sēdē apstiprināts arī jaunais Preiļu no-

vada domes darba samaksas nolikums un Preiļu novada domes darbinieku štatū saraksts ar izmaiņām, kas stāsies spēkā ar 2009. gada 1. septembrī.

Budžeta iestāžu finansēšana tiks veikta proporcionāli saņemtajiem ieņēmumiem un noslēgtajiem līgumiem.

Valdības noteiktais 150 000 latu samazinājums Preiļu novada domes budžetā tiks segt ar ietaupītājiem līdzekļiem 180 000 latu apmērā, ko sastāda pašvaldības un tās iestāžu un struktūrvienību darbinieku un deputātu

algu samazinājums un savstarpējie norēķini par izglītības iestāžu sniegtajiem pakalpojumiem.

No šā gada 18. maija domes darbiniekiem samazinātas algas par 20%, kas līdz gada beigām laus ietaupīt 125 000 latu, savukārt 55 000 latu tiks ietaupīti, jo pēc jauno pašvaldību izveides nenotiks savstarpējie norēķini izglītībā par izglītības iestāžu sniegtajiem pakalpojumiem.

Maija Paegle,
sabiedrisko attiecību speciāliste

PREIĻU NOVADA DOMĒ APSTIPRINĀTAS PASTĀVĪGĀS KOMISIJAS

Administratīvā komisija

Komisijas priekšsēdētājs – **Vladimirs Ivanovs**, komisijas locekļi: **Jāzeps Bogota, Svetlana Kurmelova, Aija Lesčanova, Dzintra Šmukste**

Zemes komisija

Komisijas priekšsēdētāja Vita Patmalniece, komisijas locekļi: **Jānis Anspoks, Maruta Plivda, Arvils Pundurs, VZD pārstāvis**

Nekustamā īpašuma privatizācijas un atsavināšanas komisija

Komisijas priekšsēdētāja Vita Patmalniece, komisijas locekļi: **Anna Bulmeistere un Vitālijs Plivda**

Dzīvojamo māju privatizācijas komisija

Komisijas priekšsēdētāja Svetlana Kurmelova, komisijas locekļi: **Ārija Garkalne un Genovefa Miglāne**

Iepirkumu komisija

Komisijas priekšsēdētājs **Vladimirs Ivanovs**, komisijas locekļi: **Bonifacijus Klavinskis, Irēna Kokoriša, Inga Vilcāne, Jānis Skutels**

Administratīvo aktu strīdu komisija

Komisijas priekšsēdētājs Aldis Adamovičs, komisijas locekļi: **Lauris Pastars un Jānis Anspoks**

Vēlešanu komisija

Komisijas priekšsēdētāja **Natālija Pizele**, komisijas locekļi: **Silvija Potapova, Anna Bulmeistere, Anita Rumpe, Aivars Podskočijs, Aleksandrs Utināns, Normunds Skutelis**

Aizkalnes pagasta iedzīvotāji remontē daudzdzīvokļu mājas koplietošanas telpas

Aizkalnes pagasta daudzdzīvokļu mājas, Parka ielā 4, iedzīvotāji ir iesākuši ēkas ieejas un kāpņu telpas remontu. Jau no šī gada maija mājā norisinās renovācijas darbi, lai sakārtotu gadiem ilgi neremontētās koplietošanas telpas.

Projekta vadītāja Inga Anšmite pastāstīja, ka mājas ieejas un kāpņu telpas remonts bija nepieciešams pašiem iedzīvotājiem, lai uzlabotu vidi, kurā viņi dzīvo. Projektu «Nojumes renovācija ieejai kāpņu telpā un kāpņu telpas remonts» realizē mājas iedzīvotāju grupa «Kaimiņi». Vasaras laikā paredzēts nojaukt vecu nojumi pie ieejas kāpņu telpā, uzbūvēt jaunu un izremontēt ēkas kāpņu telpu.

Mājas remonts tiek veikts ar biedrības «Preiļu rajona partnerība» un KNHM (Niderlandes) fonda palīdzību. Biedrība «Preiļu rajona partnerība» ir projekta ieviesējs, bet projektu finansē KNHM (Niderlande) fonds 500



EUR apmērā, līdzfinansētāji ir paši iedzīvotāji.

Ēkā ieplānoto remontu paredzētas pabeigt augustā. Pašlaik iedzīvotāju grupa «Kaimiņi» aktīvi veic remontdarbus, lai līdz

rudenim ēka iegūtu jaunu izskatu un priečētu ne tikai mājas iedzīvotājus, bet arī ciemiņus.

Maija Paegle,
sabiedrisko attiecību speciāliste

*Lai gadi iet, tam tā ir jābūt,
Un ļai par to nekad nav žēl,*



*Tik jauntru prātu, sauli sirdī
Un daudzus skaistus gadus vēl!*

**SVEICAM «APALĀS» JUBILEJĀS
JŪLIJĀ DZIMUŠOS PENSIONĀRUS:**

Fefaniju Kirilovu, Ernu Kozuri, Emīliju Lindišu, Broņislavu Prikuļi, Grigoriju Prokofjevu, Olgu Punculi, Aleksandru Visocki, Venerandu Želvi Preiļos, Mariju Kručāni un Kazimīru Somu Aizkalnes pagastā, Reginu Kotāni Preiļu pagastā.

**SVEICIENS VISIEM PĀRĒJIEM PENSIONĀRIEM,
DZIMUŠIEM ŠAJĀ MĒNESĪ!**

Preiļu novada Pensionāru biedrība

SPORTS

«Swedbank spēkavīru čempionāta»
Preiļu posmā Artis Plivda ierindoja 2. vietā



18.jūlijā Preiļu parka estrādē norisinājās «Swedbank spēkavīru čempionāta» 3. posms. Atlēti karstās saules staros un azartisko Preiļu skatītāju atbalstīti, sacentās vairākos vingrinājumos: JS&S Ūdensmeistars 125 kg balķa celšana, Viva-color automašīnu turēšana (Herkulesa tvēriens), G4S 360 kg nēšu nešana 25 m distancē, Triobet spēka kāpnes (200, 225, 250 kg), Elsana kombinācija (2x125 kg fermera pastaiga + 3x100 kg mucu kraušana), Swedbank akmeņu celšana (100, 120, 140, 160 un 180 kg).

Jau no pirmajiem vingrinājumiem norisinājās ārkārtīgi sīva cīņa, sevišķi par trešo vietu, uz kuru līdz pat pēdējam vingrinājumam pretendēja pieci atlēti un tikai pēdējā vingrinājumā izšķīrās to gala sadalījums. Preiļēnietis Artis Plivda cīnījās kā lauvā, tomēr titulētajam Agrim Kazelēnikam pirmo vietu nespēja atņemt. Ar fantastisku «finiša spurtu» – pēdējos vingrinājumos sacensības trešajā vieta nobeidza gulbenietis Andris Leisāvnieks.

Pēc paveiktajiem trīs posmiem šobrīd «Swedbank spēkavīru čempionāta» kopvērtējumā 1. vieta ierindoja Artis Plivda – 29 punkti, 2. vieta – Dainis Zāgeris – 25 punkti, trešais labākais – Andris Leisāvnieks. Apsveicam!

Šogad Swedbank spēkavīru čempionātam būs vēl 2 posmi, kur atlēti sacentīsies par kvalifikācijas punktiem. Tikai desmit labākie sezonas noslēgumā saņems tiesības startēt finālā.

No 20. jūlija «Swedbank spēkavīru čempionāta» posmā sāks translēt Latvijas Neatkarīgā Televīzija, parādot visus posmus to secībā. Sekojiet informāciju www.sacensibas.lv.

Materiāls sagatavots pēc

Sporta attīstības centra un Latvijas spēka atlētu federācijas sniegtās informācijas

● FUTBOLS

Zaudējums labā spēlē

18. jūlijā Līvānu stadionā ciemojās 1. līgas čempionāta līderi – Liepājas Metalurga dublieru komanda. Klusībā cerējām uz veiksmīgu spēles iznākumu, jo spēles ar divām citām pirmā trijnieka komandām FK Jelgava un FK Jaunība preliešiem bija veiksmīgas. Arī šī spēle Preiļu komandas izpildī-

jumā bija diezgan saturīga – neskatoties uz ļoti karsto laiku, mūsu futbolisti labi kustējās visu spēles laiku.

Spēle gan iesākās ar diezgan ātri zaudētiem vārtiem, kad pretinieku izgājēnu pa labo malu «nogulēja» mūsu aizsargi. Jāatzīst, ka abas komandas ļāva viena otrai spēlēt, tāpēc bīstamu momētu bija pietiekami pie abu komandu vārtiem. Pēc skaistas kombinācijas, kurā piedalījās 4 preliešu spēlētāji, pretinieku soda laukumā neatlaudi tika kavēts Edgars Aizpurvietis un Mārtiņš Čingulis precīzi realizēja 11m soda sitienu. Otrā puslaika pirmās 15minūtes aizritēja ar mūsu komandas pārsvaru un Aigaram Caicam noteikti bija jārealizē kaut viens no momentiem, kurus viņam radīja komandas biedri. Diemžēl, nepaveicās, toties paveicās liepjāniekiem, kad īsā laika sprīdī mūsu pretinieki guva vārtus pēc ātra pretuzbrukuma un tūlīt pat pēc stūra sitienu Atis Litavnieks neveiksmīgi ievirzīja bumbu savos vārtos. Priecē tas, ka prelieši turpināja meklēt iespējas uzbrukt un Aigars Caics 4 minūtes pirms spēles beigām samazināja vārtu starpību līdz 2:3.

Pēdējās minūtēs Preiļu aizsargi centās palīdzēt uzbrucējiem izlīdzināt rezultātu un pēc neveiksmīgas stūra sitienu izspēles pie liepjānieku vārtiem, nepaspējām atgriezties aizsardzībā un Liepājas komandas uzbrucējs, izejot vienatnē pret vārtsargu skaisti pārmeta bumbu tam pāri, pieliekot punktu šai spēlei – 4:2 Liepājas Metulurga dublieru labā. Kopumā jāatzīst, ka pretinieki bija mobilāki un mērķtiecīgāki un pelnīti uzvarēja, taču arī mūsu komanda ir jāuzslavē par šo spēli.

2009. GADA LATVIJAS ČEMPIONĀTS FUTBOLĀ (1. LĪGA)

VIETA	KLUBS	S	U	N	Z	VĀRTI	PUNKTI
1.	SK LIEPĀJAS METALURGS 2	11	11	0	0	33-10	33
2.	FK JELGAVA	11	7	3	1	22-11	24
3.	FK JAUNĪBA	11	6	4	1	16-10	22
4.	FK KAUGURI PBLC	11	6	3	2	22-12	21
5.	FC DAUGAVA	11	6	0	5	15-14	18
6.	FC JŪRMALA	11	5	2	4	15-10	17
7.	FS METTA/LU	11	4	3	4	15-10	15
8.	FK TUKUMS - 2000 /TSS	11	4	1	6	18-18	13
9.	SKONTO FC 2	11	3	4	4	13-14	13
10.	FK AUDA	11	2	3	6	14-21	9
11.	JEKA/BPILS SC/RSS	11	2	3	6	15-23	9
12.	VALMIERA FK/LPKA	11	2	3	6	12-21	9
13.	FK SPARTAKS	11	3	0	8	12-25	9
14.	PREIĻU BJS	11	0	3	8	11-34	3

Sācies novada čempionāts

16. jūlijā tika aizvadītas pirmās trīs šī gada Preiļu novada čempionāta spēles. Pieteikušas ir 6 komandas – Ovija, Stalkers, 1. pamatskola, Mana aptieka, Aglona un Viljāni, kuras priekšsacīkstēs aizvadīs 2 aplū turnīru, bet pēc tam 1/2 finālos un finālpēlēs noskaidros godalgoto vietu ieguvējus. Spēles notiks otrdienu un ceturtdienu vakaros no plkst. 18.00 Preiļu 2. vidusskolas stadionā. Pirmās kārtas rezultāti: 1. pamatskola – Mana aptieka 3:2, Aglona – Stalkers 6:1, Ovija – Viljāni 4:1.

Sīkāk par lielo un mazo futbolistu gaitām: www.preili.lv/futbols

Imants Babris, futbola treneris



KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI AUGUSTĀ

- 7. augustā plkst. 20.00 Preiļu parka estrādē Muzikāla brīvdabas komēdija SEPTĪTAS DEBESIS ar populāram Zigmāra Liepiņa dziesmām, autors un režisors VOLDEMARS ŠORIŅŠ.
- 8. augustā plkst. 22.00 Preiļu parka estrādē Diskotēka.
- 9. augustā plkst. 13.00 Preiļu KN Konference «Vecticība – valkar, šodien, rīt». Videofilmas par Preiļu novada vecticīniekiem prezentācija.
- 9. augustā plkst. 15.00 Preiļu holokausta upuru memoriālā Ebreju tautas genocīda upuru piemiņas brīdis. Piedalās: Daugavpils ebreju kopienas ebreju dziesmas ansamblis «Mazel tov».
- 11. augustā laukumā pie Aizkalnes pagasta centra ēkas Radošā darbnīca – izstāde «Ziedi – saules bērni».
- 22. augustā plkst. 22.00 Preiļu parka estrādē diskotēka.
- 23. augustā sporta laukumā Aizkalnē Sporta svētki.
- 28. augustā plkst. 20.00 Preiļu parka vecajā estrādē Veco muzikantu saiets.
- 29. augustā plkst. 19.00 Preiļu KN Koncerts «Latvijas zelta tālanti 2009».

Plānā iespējamas izmaiņas, lūdzam sekot pasākumu afišām!

Pelēcu Kultūras nama pasākumi augustā

- 8. augustā plkst. 19.00 Jaunības svētki, plkst. 22.00 – balle
- 29. augustā plkst. 22.00 – diskotēka

9. augustā pie Moskvinas vecticīnieku baznīcas tiks atklāta piemiņas vieta



9. augustā plkst. 12.00 pie Moskvinas vecticīnieku baznīcas tiks atklāta piemiņas vieta, kas veltīta tiem vecticīniekiem, kuri, bēgot no vajāšanām Krievijā, pārcēlās uz dzīvi Latgalē. Pirms vairāk nekā 300 gadiem Krievijā sākās baznīcas reforma un tās rezultātā sākās vecticīnieku, kuri nevēlējās pakļauties jaunajai kārtībai, vajāšanas un tāpēc daudzi, lai saglabātu savu ticību un tradīcijas, bija spiesti pārcelties uz tā laika Krievijas impērijas tālakajiem apgabaliem. Viens no šiem apgabaliem bija Latgale.

9. jūlijā pie Moskvinas vecticīnieku baznīcas tika uzstādīts piemiņas akmens un plāksnes. Moskvinas vecticīnieku draudzes mācītājs Ioans Larionovs pastāstīja, ka šī piemiņas vieta būs kā saikne starp sabiedrību, baznīcu un vēsturi, un tā dos sabiedrībai pozitīvu enerģiju, kas ir tik ļoti nepieciešama šajos smagajos apstākļos. Cilvēkiem tā palīdzētu saglabāt ticību, nostiprināt saikni ar vēsturi. Laiķa gaitā šī piemiņas vieta līdzās Moskvinas vecticīnieku baznīcai varētu klūt arī par tūrisma objektu, kur iebraucēji uzzinātu par vecticīnieku vēsturi Latgalē. Moskvinas vecticīnieku draudzes mācītājs izteica cerību, ka arī jaunieši un jaunās ģimenes apmeklēs šo piemiņas vietu un tādā veidā saglabās kontaktu ar vēsturi un baznīcu.

Piemiņas vietas izveidei palidzēja Preiļu novada dome, Maskavas Nams Rigā un vairāki individuālie atbalstītāji.

Jānis Vaivods,

Preiļu novada domes sabiedrisko attiecību speciālists

Izmantosim portāla e-latvenergo piedāvātās iespējas bibliotēkās!

No 2008. gada septembra līdz šī gada maijam valsts aģentūra «Kultūras informācijas sistēmas» sadarbībā ar AS «Latvenergo» publisko bibliotēku attīstības projekta «Trešais tēva dēls» ietvaros rīkoja apmācību ciklu «E-pakalpojumi iedzīvotājiem», kurā publisko bibliotēku bibliotekāri apguva iemaņas, kā konsultēt iedzīvotājus, kuri nāk uz bibliotēku, par AS «Latvenergo» klientu portāla e-latvenergo piedāvātajām elektronisko pakalpojumu iespējām un saņēma padziļinātu ieskatu e-vides lietošanas kārtībā, lai viņi būtu kompetenti šo iespēju un priekšrocību skaidrotāji bibliotēku apmeklētājiem.

Portāls e-latvenergo piedāvā ātri, ērti un bez komisijas maksas norēķināties par elektroenerģiju, iegūt informāciju par AS «Latvenergo» pakalpojumiem, uzdot jautājumus speciālistiem, ērti nokārtot arī citus ar elektroenerģijas piegādi saistītus jautājumus.

Atnākot uz bibliotēku, tās darbinieki ikvienam interesentam sniegs konsultāciju un palidzību, kā lietot portāla e-latvenergo piedāvātās iespējas.

Būsiet laipni aicināti Preiļu novada un citās reģiona bibliotēkās!

Sigita Brice

Preiļu Galvenās bibliotēkas vadītāja
mai.ja.paegle@preili.lv.

Preiļu Novada VĒSTIS

Preiļu novada domes informatīvās izdevums latviešu un krievu valodā. Adrese: Raina bulvāris 24, Preiļi, LV-5301. Metiens – 4500 eks. Iespēsts un marketēšana SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28.

Atbildīgā par izdevumu Maija Paegle, tālr. 65322766, maija.paegle@preili.lv.

ВЕСТИ Прейльского Края



ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ, ИЮЛЬ 2009 ГОДА, №7 (83) БЕСПЛАТНО

ИЗБРАНО РУКОВОДСТВО ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ

1 июля состоялось первое заседание новоизбранных депутатов нового созыва. На заседании были все 15 депутатов думы: Алдис Адамович, Янис Анспокс, Николай Богданов, Юрис Эртс, Олег Хлебников, Юрис Ковалевскис, Валентина Линнина, Викторс Озолиньш, Лаурис Паастарс, Лигита Пауниня, Марута Пливда, Виталий Пливда, Евгений Степанов, Албертс Вуцанс, Андрейс Загорскис.

Председателем думы Прейльского края на закрытом голосовании единогласно был избран Алдис Адамович.

Заместителем председателя думы Прейльского края единогласно был избран Янис Анспокс.

На должность исполнительного директора думы Прейльского края единогласно был утвержден Владимир Иванов.

Желаю удачи, выдержки и трудолюбия!

Дума будет стартовать во второй очереди проекта Кохезийского фонда для обустройства водного хозяйства в городе Прейли

10 июля в думе получено приглашение Министерства Среды принять участие во второй очереди проекта Кохезийского фонда для обустройства водного хозяйства в городе Прейли. Депутаты думы поддержали подачу заявки для участия в конкурсе во второй очереди проекта Кохезийского фонда для обустройства водного хозяйства в городе Прейли.

Поданные заявки будут рассмотрены в министерстве в течении четырех месяцев. В случае утверждения проекта будут проведены две очереди строительных работ, в ходе которых предусмотрены 4 компонента:

1. Расширение, реконструкция сети водоснабжения и канализации и присоединение южного района города (территория АО «Preiļi siers» и Lauktechnika) к центральной системе. В рамках проекта будут затронуты территории от ул. Даугавпилс 60 до ул. Механизатору, от ул. Лиепая 43 до Центральных ОССВ, от Центральных ОССВ 1 до ул. А. Ушица, ул. А. Ушица, ул. Даугавпилс от ул. Салтупес до ул. Механизатору, ул. Механизатору по ул. Пилс до ответствия от ул. Аглонас;

2. Реконструкция, расширение сети водоснабжения и канализации центрального района и строительство канализационной сети на улицах, где уже есть сеть водопровода. Улучшения будут проведены на улицах Аглонас, Бривибас, Атпутас, Целтниеку, Лачплеша, Вентспилс, Ливану, Дарзу, А. Паулана, Ригас, на улице Варакляну от ул. Лиепая до ул. Сколас, на ул. Лиепу от ул. Вентспилса до ул. А. Паулана;

3. Строительство новых сетей водопровода и канализации. Строительные работы коснутся улицы Сколас, Латгалес, Плявиню, Заля, Берзу, Видземес, Баускас, Накотнес, Лудзас, Курземес, Елгавас, Калнну, Спорта, Талсу и бульвара Райня.

Поправки в правилах Кабинета Министров № 836 «Правила об активности дополнения 3.5.1.1. «Развитие инфраструктуры водного хозяйства в агломерациях с эквивалентом людей больше чем 2000» программы деятельности «Инфраструктура и услуги» определяют, что для реализации 2 очереди проекта предусмотренное максимальное количество средств, которое от Кохезийского фонда может получить дума Прейльского края, составляет 2 114 737 латов.

Майя Паэгле, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края

Праздник города Прейли наполняет нас дозой оптимизма

Также как и каждый год, с нетерпением ожидали очередной праздник города Прейли, чтобы в людских сердцах и несмотря на весь негатив разбудить в нас радость, оптимизм и улыбки.

День начался с яркого солнца и соревнований Силачей в городском парке. Молодцы спортсмены и все те, кто был на зритель-

ских местах. Было на что посмотреть! Прейльчане особенно поддерживали своего – Артиса Пливду, но впечатляющим был и общий вид!

Чтобы отдохнуть от спортивных активностей, Прейльский музей Истории и прикладного искусства совместно с центром культуры предложил заключительное мероприятие юбилейной

выставки Светланы Кульгаевой. Спасибо художнице за солнечные работы и 'музыку души' в художественных работах! На выставке «Оконные рассказы» предлагалась активная деятельность семьям, а в доме-музее Чернявского была возможность самим поработать с глиной – и месить глину ногами, и делать посуду на станке и создавать мел-

нюю пластику.

После отдыха и прогулки по городским улицам на эстраде парка могли наблюдать за современными танцевальными ритмами, концертами групп «Baltie Lāči» и «Otra puse». Это была музыка на разный вкус, а у нас была возможность выбора.

В заключении праздника был на природе, на котором игра-

ли цесисские музыканты из группы «Mūža».

Спасибо спонсорам праздника: АО «Swedbank» и АО «Balta», «Latgales Vietējā Avīze», думе Прейльского края, Прейльскому музею Истории и прикладного искусства и Центру культуры Прейльского края!

Майя Паэгле, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края



В ДУМЕ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ

Утверждены оплата избранных должностных лиц и работников думы Прейльского края

Согласно ныне действующему законодательству дума решила утвердить оплату труда председателя 934 Ls в месяц. Оплата труда председателю думы за руководство Финансовым комитетом, представительство, которое определяют нормативные акты, а также работу в созданных думой комиссиях и комитетах, входит в месячную должностную зарплату.

Заместитель председателя думы получает оплату труда за исполнение обязанностей председателя думы в его отсутствие в размере 50% от месячной ставки должностной зарплаты председателя.

Оплата труда депутатам определена 90 Ls в месяц – с коэффициентом 0,5 от минимальной определенной в стране месячной зарплаты. Если депутат не посетит ни одно из заседаний, оплата за очередной месяц не будет получена.

На очередном заседании думы депутаты утвердили и устав оплаты труда думы Прейльского края. Часовая ставка оплаты члена комиссии и члена Сиротского суда определяется, разделив половину месячной ставки должностной оплаты председателя думы на количество рабочих часов в конкретном месяце. Определено максимальное оплачиваемое количество рабочих часов в год: административная комиссия - 400 часов, Сиротский суд - 300 часов, приватизационная комиссия жилых домов - 60 часов, земельная комиссия - 200 часов, закупочная комиссия - 300 часов в год.

К руководителям комиссий, которые не являются работниками думы, применяется коэффициент 1,5 по сравнению с оплатой труда членов комиссии. Оплату труда членов комиссии приватизации и отчуждения недвижимости определяет устав этой комиссии.

Жалование за участие на заседаниях комиссий депутату и члену комиссии, который является работником думы и работает в комиссии в соответствии с должностными обязанностями, не определяется.

Определяя должностную зарплату работника, берется во внимание сложность проводимой работы, которую характеризует необходимое образование, профессиональный опыт, творчество, сотрудничество, уровень ответственности работника, тяжесть труда, которую во время выполнения работы характеризует психическое и нервное напряжение работника, духовное усилие, негативная психическая нагрузка.

Майя Паэгле, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края

Утверждены уставы учреждений и структурных единиц

На заседании думы был утвержден устав сиротского суда Прейльского края, который определяет, что в состав сиротского суда входит председатель сиротского суда и четыре члена сиротского суда. Дело-производство сиротского суда ведет секретарь, в сиротском суде будет работать и психолог. Сиротский суд посетителям в Прейли принимает по понедельникам с 8.00 до 12.00, средам – с 13.00 до 17.00, в Пелечской и Саунской волости – по понедельникам с 9.00 до 16.00. Заседания сиротского суда проходят в Прейли по четвергам. По необходимости могут быть организованы и выездные заседания.

Депутаты утвердили и новый устав волостной управы думы Прейльского края.

Разрешают исполнять обязанности руководителя комитета

Исходя из того, что устав Прейльского самоуправления не предусматривает постоянному Комитету социальных, образовательных и культурных вопросов функции контроля образовательных учреждений края, депутаты решили согласиться, что депутат думы Прейльского края, директор Прейльской 2 средней школы Олег Хлебников исполняет должностные обязанности председателя постоянного Комитета социальных, образовательных и культурных вопросов.

Разные вопросы

На заседании решено покрыть долги платежей за обслуживание, квартплаты и коммунальных услуг жилого дома на ул. Даугавпилс 42, Прейли, за период времени от 1 февраля 2009 года до 1 июня 2009 года на общую сумму Ls 688,48. Юридическому отделу думы провести необходимые действия для взыска долга платежей за обслуживание, квартплаты и коммунальных услуг вышеупомянутых должников жилого дома на ул. Даугавпилс 42, Прейли, от квартиросъемщиков в бесспорном порядке или подав прошение в суд.

Депутаты решили определить арендную плату Службе Гражданства и иммиграции на ул. Резекнес 26, Прейли, за помещения бюро - 4,00 Ls, в том числе НДС, в месяц за один квадратный метр; за подсобные помещения – 1,21 Ls, в том числе НДС, в месяц за один квадратный метр.

В думе решено оставить действующие связующие правила «О социальных пособиях в Прейльском крае», «О пособиях в Прейльском крае» и «О социальных услугах в Прейльском крае».

БУДЕТ РЕАЛИЗОВАН ПРОЕКТ «Улучшение публичной инфраструктуры сельской территории Прейльского края»

Дума решила просить Южнолатгальское региональное сельскохозяйственное управление Службы поддержки села сделать коррекции в заключенном договоре о реализации проекта «Улучшение публичной инфраструктуры сельской территории Прейльского края», включив мероприятия в Айзкалнской, и Пелечской волости.

Одно из которых, как предусмотрено ранее, создание пруда в Айзкалне в соответствии с техническим проектом «Усовершенствование Ясмуйжского пейзажа». Рабочие расходы предусмотрены в размере Ls 70 000 и НДС 21% - Ls 14 700.

Второе – дополнительная активность предусматривает создать пешеходный тротуар от здания Личского дома культуры в направлении города Прейли в соответствии с техническим проектом «Строительство пешеходной дорожки от улицы Бривибас в Прейли до административного здания волостного центра в Личи». Строительные расходы запланированы в размере Ls 70 000 и НДС 21% - Ls 14 700.

Общие расходы проекта составляют Ls 169 400. Общие относительные расходы проекта Ls 140 000 (НДС 21% в проекте не относительный), в том числе финансирование Европейского Союза Ls 105 000 (75%) и софинансирование самоуправления Ls 35 000 (25%). Предфинансирование проекта предусмотрено из займа.

Назначены руководители управ Саунской волости и Пелечской волости

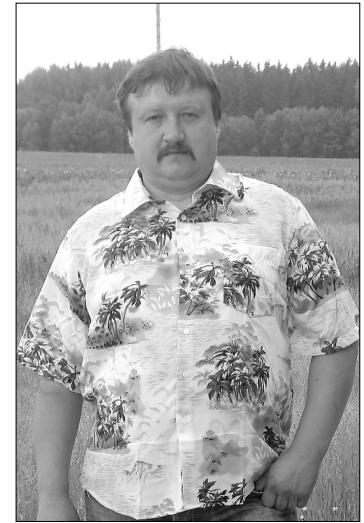


Iweta Stashulanė

В связи с территориальной реформой самоуправлений к Прейльскому краю были присоединены две волости – Саунская волость и Пелечская волость. На очередном заседании думы утверждены руководители волостных управ.

Пелечской волостной управой будет руководить **Ивета Сташулане**, руководителем Саунской волостной управы назначен **Раймондс Рубинс**.

Так как законодательство не позволяет объединять должность депутата и должность руководителя волостной управы, прежний руководитель Прейльского волостного центра Виталий Пливда впредь в думе будет выполнять обязанности депутата и работать в комиссии по приватизации и отчуждению недвижимости.



Raimonds Rubins

Дума Прейльского края сэкономит 180 000 латов

На заседании думы Прейльского края утвержден бюджет думы Прейльского края 2009 года в доходах в размере Ls 4 670 369, остаток средств на начало года в размере Ls 139 681, расходы бюджета в размере Ls 4 810 050.

Депутаты думы утвердили и социальный бюджет думы Прейльского края 2009 года в доходах в размере Ls 226 146, остаток средств на начало года в размере Ls 35 975, расходы бюджета в размере Ls 262 121.

На предыдущем заседании утвержден и новый устав думы

Прейльского края оплаты труда и штатное расписание работников думы Прейльского края с изменениями, которые вступят в силу с 1 сентября 2009 года.

Финансирование бюджетных учреждений будет проводится пропорционально полученным доходам и заключенными договорами. Определенное государством уменьшение бюджета в размере 150 000 латов будет покрыто из сэкономленных средств в размере 180 000 латов, которое составляет снижение зарплат работникам самоуправления и ее учреждений и структурных единиц

и депутатских зарплат и взаимные расчеты за услуги, предоставляемые учреждениями образования.

С 18 мая этого года работникам думы снижены зарплаты на 20%, что до конца года позволит сэкономить 125 000 латов, в свою очередь 55 000 латов будут сэкономлены, так как после создания новых самоуправлений не будут происходить взаимные расчеты в образовании за услуги, предоставляемые учреждениями образования.

Майя Паэгле, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края

В ДУМЕ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ УТВЕРЖДЕНЫ ПОСТОЯННЫЕ КОМИССИИ

Административная комиссия

Председатель комиссии – **Владимир Иванов**, члены комиссии: **Язепс Боготайс, Светлана Курмелева, Айя Лесчанова, Дзинтара Шмуксте**

Земельная комиссия

Председатель комиссии **Вита Патмалнице**, члены комиссии: **Янис Анспокс, Марута Пливда, Арвилс Пундурс**, представитель ГЭС

Комиссия приватизации и отчуждения недвижимости

Председатель комиссии **Вита Патмалнице**, члены комиссии **Анна Булмейстаре и Виталий Пливда**

Комиссия приватизации жилых домов

Председатель комиссии **Светлана Курмелева**, члены комиссии: **Ария Гаркалне и Геновефа Миглане**

Закупочная комиссия

Председатель комиссии **Владимир Иванов**, члены комиссии: **Бонифаций Клявинкис, Ирэна Кокориша, Инга Вилцане и Янис Скутелс**

Комиссия споров административных актов

Председатель комиссии **Алдис Адамович**, члены комиссии: **Лаурис Пастарс и Янис Анспокс**

Избирательная комиссия

Председатель комиссии **Наталия Пизеле**, члены комиссии: **Сильвия Потапова, Анна Булмейстаре, Анита Румпе, Айварс Поскочийс, Александр Утинанс, Нормундс Скутелис**.

Жители Айзкалнской волости ремонтируют помещения общего пользования многоквартирного дома

Жители многоквартирного дома Айзкалнской волости, улица Парка 4, начали ремонт помещения входа и лестничной клетки здания. Уже с мая этого года в доме проходят реновационные работы, чтобы убрать годами неремонтированные помещения общего пользования.

Руководитель проекта Инга Аншмите рассказала, что ремонт помещения входа и лестничной клетки был необходим самим жителям, чтобы улучшить среду их обитания. Проект «Реновация навеса входа в помещение лестничной клетки и ремонт лестничных помещений» реализуют группа жителей дома «Каимити». В течение лета предусмотрено снести старый навес, построить новый и отремонтировать лестничные помещения.



дерланды) в размере 500 EUR, софинансируют и сами жители.

Запланированный в здании ремонт предусмотрен закончить в августе. Сейчас группа жителей «Каимити» активно проводит ремонтные работы, чтобы до осени

здание приобрело новый вид и порадовало бы не только жителей дома, но и гостей.

Майя Паэгле, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края

*Желаем счастья и добра,
Чтоб жизнь, как день, была светла,*



*Чтоб только радость, без тревог,
Переступала Ваш порог.*

**ПОЗДРАВЛЯЕМ С «КРУГЛЫМИ» ДАТАМИ
ПЕНСИОНЕРОВ РОДИВШИХСЯ В ИЮЛЕ:**

Фефанию Кирилову, Эрну Козуле, Эмилию Линдишу, Брониславу Прикуле, Григория Прокофьева, Ольгу Пунцуле, Александра Высоцкого, Венеранду Жельве в Прейли, Марию Кручине и Казимира Сома в Айзкалнской волости, Регину Котане в Прейльской волости.

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ТАКЖЕ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ
ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ЭТОМ ЖЕ МЕСЯЦЕ!**

Общество пенсионеров Прейльского края

СПОРТ

На Прейльском этапе чемпионата силачей «Swedbank» Артис Пливда занял 2 место



18 июля на эстраде Прейльского парка состоялся 3 этап «Чемпионат силачей Swedbank». Атлеты под лучами знойного солнца и при поддержке азартных прейльских зрителей соревновались в нескольких упражнениях: JS&S Водный мастер поднятие 125 кг бревна, Vivacolor держание автомашин (схватка Геркулеса), G4S ношение 360 кг коромысел на дистанции 25 м, Triobet силовая лестница (200, 225, 250 кг), комбинация Elsana (2x125 кг прогулка фермера + 3x100 кг укладывание бочек), поднятие камней Swedbank (100, 120, 140, 160 и 180 кг).

Уже с первых упражнений протекала очень упорная борьба, особенно за третье место, на которое до последнего упражнения претендовали пять атлетов и только на последнем упражнении решилось окончательное распределение. Прейльчанин Артис Пливда боролся как лев, но все же у титулованного Агриса Казельника первое место отнять не смог. Фантастическим «финишным рывком» на последних упражнениях соревнования третьим завершил представитель Гулбене Андрис Лейшавиекс.

После завершенных трех этапов «Чемпионата силачей Swedbank» сейчас по итогам на 1 месте Артис Пливда – 29 очков, на 2 месте – Дайнис Загерис – 25 очка, третий лучший – Андрис Лейшавиекс. Поздравляем! В этом году у чемпионата силачей Swedbank будет еще 2 этапа, на которых атлеты будут сражаться за квалификационные очки. Только десять лучших в заключении сезона получат право стартовать в финале.

С 20 июля этапы «Чемпионата силачей Swedbank» начнет транслировать Латвийское Независимое телевидение (LNT), показывая все этапы по порядку. Следите за информацией www.sacensibas.lv.

Материал подготовлен по информации, предоставленной центром Спортивного развития и Федерации Латвийских силовых атлетов

Проигрыш в хорошей игре

18 июля на Ливанском стадионе гостили лидеры чемпионата 1 лиги – команда дублеров Liepājas Metalurgs. Тихо надеялись на удачный исход игры, ведь игры с двумя другими командами первой тройки ФК Jelgava и FK Jaunība для прейльчан были удачными. И эта игра в исполнении команды Прейли была довольно содержательной: несмотря на

очень знойную погоду, наши футболисты хорошо двигались все игровое время.

Игра началась сравнительно быстро пропущенным голом, когда выход противника по правой стороне «проспали» наши защитники. Надо признать, что обе команды позволили друг другу играть, поэтому опасных моментов было достаточно у ворот обеих команд. После красивой комбинации, в которой приняли участие 4 прейльских игрока, в штрафном поле противников недозволенно был задержан Эдгарс Айзпувицис и Мартины Чингулис четко реализовал 11 м штрафной удар. Первые 15 минут второго тайма прошли с перевесом нашей команды и Айгар Цайц обязательно должен был реализовать хотя бы один из моментов, которые для него создали товарищи по команде. К сожалению, не повезло, зато повезло лиепайчанам, когда за короткое время наши противники забили гол после быстрой контратаки и сразу после углового броска Атис Литавинек斯 неудачно загнал мяч в свои ворота. Радует то, что прейльчане продолжали искать возможности нападения и Айгарс Цайц за 4 минуты до конца игры сократил разницу голов до 2:3.

В последние минуты Прейльские защитники старались помочь нападающим сравнять результат и после неудачного розыгрыша углового у ворот лиепайчан не успели вернуться в защиту и нападающий лиепайской команды, выйдя один на один с вратарем, красиво перекинул мяч через него, поставив точку этой игре – 4:2 в пользу команды дублеров Liepājas Metulurgs. Надо признать, что противники были мобильнее, целеустремленнее и заслуженно победили, но и нашу команду надо похвалить за эту игру.

ЛАТВИЙСКИЙ ЧЕМПИОНАТ ПО ФУТБОЛУ 2009 ГОДА (1 ЛИГА)

МЕСТО	КЛУБ	S	U	N	Z	ГОЛЫ	ОЧКИ
1.	SK LIEPĀJAS METALURGS 2	11	11	0	0	33-10	33
2.	FK JELGAVA	11	7	3	1	22-11	24
3.	FK JAUNĪBA	11	6	4	1	16-10	22
4.	FK KAUGURI PBLC	11	6	3	2	22-12	21
5.	FC DAUGAVA	11	6	0	5	15-14	18
6.	FC JŪRMALA	11	5	2	4	15-10	17
7.	FS METTA/LU	11	4	3	4	15-10	15
8.	FK TUKUMS - 2000 /TSS	11	4	1	6	18-18	13
9.	SKONTO FC 2	11	3	4	4	13-14	13
10.	FK AUDA	11	2	3	6	14-21	9
11.	JK KABPILS SC/RSS	11	2	3	6	15-23	9
12.	VALMIERA FK/LFKKA	11	2	3	6	12-21	9
13.	FK SPARTAKS	11	3	0	8	12-25	9
14.	PREILI BJSS	11	0	3	8	11-34	3

Начался чемпионат края

16 июля прошли первые три игры чемпионата Прейльского края этого года. Заявки подали шесть команд – Ovijs, Stalkers, 1. pamatskola, Mana aptieka, Aglona и Vīlāni, которые на предварительных соревнованиях проведут турнир в 2 круга, затем в полуфиналах и финальных играх определят обладателей почетных мест. Игры состоятся по вторникам и четвергам в 18.00 на стадионе Прейльской 2 средней школы. Результаты первого этапа: 1. pamatskola - Mana aptieka 3:2, Aglona - Stalkers 6:1, Ovijs - Vīlāni 4:1.

Подробная информация: www.preili.lv/futbols

Иманис Бабрис, тренер по футболу



МЕРОПРИЯТИЯ ЦЕНТРА КУЛЬТУРЫ В АВГУСТЕ

● 7 августа в 20.00 на эстраде Прейльского парка музыкальная комедия на природе СЕДЬМОЕ НЕБО с популярными песнями Зигмарса Лиепиньша, автор и режиссер ВОЛДЕМАРС ШОРИНЬШ.

● 8 августа в 22.00 на эстраде Прейльского парка дискотека.

● 9 августа в 13.00 в Прейльском ЦК конференция «Старообрядчество – вчера, сегодня, завтра». Презентация видеофильма о старообрядцах Прейльского края.

● 9 августа в 15.00 в Прейльском мемориале жертвам холокоста мероприятие памяти жертв геноцида еврейского народа. Участвует ансамбль еврейской песни Даугавпилской еврейской общины «Mazel tov».

● 11 августа на площади у здания Айзкалнского волостного центра Творческая мастерская-выставка «Цветы – дети солнца».

● 22 августа в 22.00 на эстраде Прейльского парка дискотека.

● 23 августа на спортивной площадке в Айзкалне Спортивный праздник.

● 28 августа в 20.00 на старой эстраде Прейльского парка Сходка старых музыкантов.

● 29 августа в 19.00 в Прейльском ЦК концерт «Золотые таланты Латвии 2009».

В плане возможны изменения, просим следить за афишами мероприятий!

Мероприятия Пелечского Дома культуры в августе

● 8 августа в 19.00 Праздник Молодости, в 22.00 – бал

● 29 августа в 22.00 – дискотека

9 августа у Москвинской старообрядческой церкви будет открыто мемориальное место



9 августа в 12.00 у Москвинской старообрядческой церкви будет открыто мемориальное место, которое посвящено тем старообрядцам, которые, убегая от преследований в России, перебрались на жизнь в Латгалию. Более 300 лет назад в России началась церковная реформа и в ее результате стали преследовать старообрядцев, которые не желали подчиниться новому порядку, и поэтому многие, чтобы сохранить свою веру и традиции, были вынуждены переселиться на более отдаленные окраины Российской империи того времени. Одним из таких округов была Латгалия.

9 июля у Москвинской старообрядческой церкви был установлен мемориальный камень и доска. Наставник Москвинской старообрядческой церкви Иван Ларионов рассказал, что это мемориальное место послужит посредником между обществом, церковью и историей и даст обществу позитивную энергию, которая так необходима в этих тяжелых условиях жизни. Людям оно поможет сохранить веру, укрепить связь с историей. Со временем это мемориальное место рядом с Москвинской старообрядческой церковью могло бы стать объектом туризма, где приезжие смогли бы узнать об истории старообрядцев в Латгалии. Наставник Москвинского старообрядческого прихода выразил надежду, что и молодежь и молодые семьи посетят это мемориальное место и таким образом сохранят контакт с историей и церковью.

Помощь в создании этого мемориального места оказала дума Прейльского края, ДомМосквы в Риге и несколько частных лиц. В этот же день, 9 августа в 13 часов в Доме культуры Прейли состоится конференция «Староверие – вчера, сегодня, завтра». Приглашают всех на эти мероприятия.

Янис Вайводс, специалист по связям с общественностью думы Прейльского края

Используем предложенные возможности портала e-latvenergo в библиотеках!

С сентября 2008 года до мая этого года государственное агентство «Информационные системы культуры» в сотрудничестве с АО «Latvenergo» в рамках проекта развития публичных библиотек «Третий сын отца» организовало цикл обучения «Е-услуги жителям», на котором библиотекари публичных библиотек освоили навыки, как консультировать жителей, которые приходя в библиотеку, о предложенных возможностях электронных услуг клиентов АО «Latvenergo» на портале www.e-latvenergo.lv и получили углубленную инструкцию о порядке пользования е-сервисом, чтобы они были компетентными пояснятелями этих возможностей и преимуществ для посетителей библиотек.

Портал www.e-latvenergo.lv предлагает быстро, удобно и без комиссии платы рассчитаться за электроэнергию, получить информацию о услугах АО «Latvenergo», задать вопросы специалистам, удобно уладить и другие вопросы, связанные с доставкой электроэнергии. Прийти в библиотеку, ее работники каждому заинтересованному предоставят консультации и помочь, как пользоваться предоставленными порталом e-latvenergo возможностями.

Добро пожаловать в библиотеки Прейльского края и других районов!

Сигита Брице, руководитель Прейльской главной библиотеки

ВЕСТИ Прейльского Края

Информационное издание думы Прейльского округа на латышском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Бульвар Райя 24. Тираж – 4500.

Отпечатано и макетировано ООО «Latgales Druga», Резекне, Базиниас 28.

Ответственная за издание – Майя Паээле, тел. 65322766, e-mail: maija.raegle@preili.lv.

Перевод Ирэны Селадиной